

صاحب الجريدة ومدير شؤونها

ميشال سليم نجار

حرفه

المدير المسؤول

الكسي سموري

ادارة الجريدة والمطبعة « شارع الانبيا »

مندوق البريد - ١٢٤

القانون البرقي : الاعلان : القدس

جميع الرسائل تكون باسم صاحب الجريدة

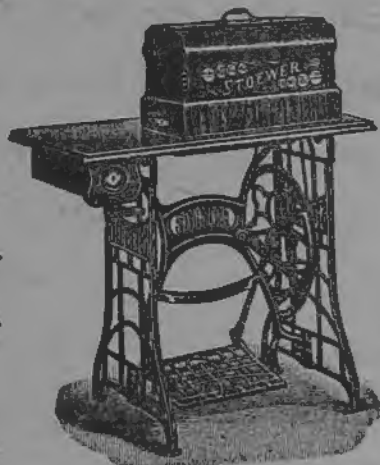
# الاعلان

AL - ILAN

جريدة تبث في التجارة والعلم والادب

تصدر مرتين في الاسبوع موقفاً

## ماكنات استوفر



الوكلاء في فلسطين و سوريا و الاردن

الفرع في كل أنحاء فلسطين والشرق

هي امن ماكنات العالم تستعمل للخياطة والتطريز

القدس الاربعاء في ٢١ ايلول سنة ١٩٢٧

الموافق ٢٥ ربيع الاول سنة ١٣٤٦

## سُرُونُ فِلِطِينِ

### الشركات التجارية

يوجد الان في فلسطين عدة شركات وطنية فنية منظمة على احسن ما يطلبه الفن ، كان المسبب لوجودها وتنظيمها على هذا الشكل المتقن الحديث ، كثرة الشركات الصهيونية في البلاد وكما لا يخفى على احد انه من القواعد المرعية في نظمات الشركات الصهيونية ان لا يأخذوا مديروها عمالاً من غير ابناء الصهيونيين داخل معاملهم ، وفي ابتداء الامر كان هذا الحرم واقع حتى على اليهود الوطنيين انفسهم . لذلك رأت الامة الفلسطينية الكريمة موقفها غير سهل تجاه هذا النظام « التجاري » الذي اقل ما يقال فيه انه لا يدل ابدأ على حسن نية الصهيونيين اذا داموا معتصمين بنظامهم الحالي في البلاد

ولما كان اول معمل انشي في فلسطين لصنع لفائف التبغ السكاكر اجني . اخذت الجرائد العربية في حينه تنبسه افكار الشعب الفلسطيني النشط لتأليف هيئة من الوطنيين غايتها انشاء معمل وطني يضاهي معامل الغرباء في فلسطين لكي لا يتسرب اموال الشعب الوطني الى جيوب الاجانب فنشرت الجرائد المحلية هذه الفكرة واعطتها قسطها من البحث ، لا بل حملتها مشللاً مشلاً على صفحات جرائدها اناوة بها بصائر الشعب وهيئت له المقدمات ومهدت له السبل

حتى شجعتهم للنزول الى ميدان العمل بجنان ثابت . ولم يمضي على جهادها هذا زمن قصير حتى ظهر المعمل الوطني بحيفا حصن من حصون التجارة الوطنية يفتخر الشعب الفلسطيني به ويعتز فخذه الجرائد ورغبت الرأي العام العربي بتدخين تبغه فني وكبر على سواعد ابناء العرب ومن جيوهم فكان هذا المعمل الحديث دليل جازم للصهيونيين ان العرب اذا ارادوا اظهار عمل من الفكر الى حيز الوجود عملياً تدانى لهم اقاصيه ولان اشده

ولكن ... ولكن ... احب ان اقول يخونني الضمير ويحمد القلم بين الاصابع ان اصحابه بعد ان اثمر وانتج تخلو عنه الى ( شركة اجنبية ) لقاء مبلغ من المال ... ! وهو لم يزل طفل في فجر حياته ولنا جولة في هذا الموضوع سنشبعها بحثاً في فرصة قريبة انشاء الله

### حوت المطاحن

للدخلاء مراعي تجارية في هذه البلاد لهم بها مطاعم الحيتان يريدوا ان يفتروا البحر والسواقي وان لا يتركوا السابل ما يربط به لعابه هذا لمعري منتهى الانانية . ولشركة المطاحن الفلسطينية بحيفا كما لغيرها من الشركات التجارية الاجنبية مطاعمها ومرايحها . يشاع ان شركة المطاحن الحيفاوية ابتلعت مطحنة وطنية مع اصحابها كما ان

الحوت ابتلع يونان ولكن بقي في جوفه ثلاثة ايام واما هذه المطحنة الوطنية على ما ارى انها ستبقى في بطن حوت المطاحن الى الابد . ان صرح هذا الخبر ترفه الى الوطنيين وترك لهم الجواب عليه ورد الينا جملة رسائل تجارية بهذا الشأن اجلتا نشرها للوثوق من صحتها نودع اصحابها خيراً .

### هي

السيد ايليا ابو ماضي من ادق الشعراء الذين يشار اليهم بالبنان وهو عندنا الشاعر الاول بين المهاجرين ودويانه « الخداول » صفحة رائدة من الشعر هذه احدي قصائده :

اروي لكم عن شاعر ساحر  
حكاية محمد راويها  
قال : دعا اصحابه سيد

في لية رقت حواشيا  
فانتظمت في قصره عصبة  
كرعة لا واغل فيها  
من نبلاء الشعب ساداتها  
وخيرة الفيد غوانها

حتى اذا ما جلسوا كلهم  
وطاف بالاكواب ساقيا  
قام امير القصر في كفه  
كاس اعارته معانها  
وقال : يا صاحب على ذكركم  
املاءها حباً واحسوها  
حييتي « لياه » مميها  
ولم اكن قبلاً اسمها  
فشربوا كلهم سرها  
وهتفوا كلهم تها  
فاجزل الشكر لاصحابه  
الشكر للنعمة يبقيا

وصاح بالساقى عليتها  
فطاف بالاكواب ساقيا  
وقال للاضياف سمماً : في  
كلمة ، المدل عليها  
ما انا وحدي الصب ولا  
كل المذارى من اناجيا  
فكل نفس مثل نفسي لها  
في هذه الدنيا امانها  
وكل قلب مثل قلبي له  
حسنا ترجوه وبرجوها  
يا صاحب من كانت به صبوة  
يعلمها الان ويدينها  
فنهضوا ثانية كلهم  
ورفعوا الكاسات تنوينا  
كلهم يشرب سر التي  
يهوى من الفيد ويطربها  
\* \* \*

وكان في الشرب فتى باسل  
طلعه تسحر رائها  
شارك في اول اقداحهم  
ولم يشاركهم بشانها  
وانت قال الصاحب واستضحكوا  
هل لك حسناء نجيبها  
قال اجل : اشرب سر التي  
بالروح تقديني واقديها  
صورتها في القلب مطبوعة  
لاشي حتى الموت يحوها  
لا ترضاني رياء ولا  
تلثمني كذباً وتموها  
يضيق مالي وزول الصبا  
وجها باق وجيبها  
قد وهيتني روحها كلها  
ولم تحف اني اضحيا  
سر التي لا غادة بينكم  
مهما سميت في الحب تحكما  
\* \* \*

فاجفوا منه كمن حية  
نهشة قد عز راقيا  
وقالت الغادات اف له  
قد شوه المجلس تشوها  
لو ظل فيما بيننا صامتا  
لم تسمع الاذان مكروها  
وقلقل الفتيان اسياهم  
فاوشكت تبدو حواشيا  
وتنع الشادي بالخانه  
وماجت الدار بمن فيها  
وقال قوم : خباته الطلا  
وقال قوم صار معتوها !  
فصاح رب الدار يا سيدي  
وصفتها ، لم لا تسميا  
اتخجل باسم من تهوى ؟  
احسنا بغير اسم ؟  
فاطرق غير مكترث  
وتغم خاشعاً ... اي !

فاجفوا منه كمن حية  
نهشة قد عز راقيا  
وقالت الغادات اف له  
قد شوه المجلس تشوها  
لو ظل فيما بيننا صامتا  
لم تسمع الاذان مكروها  
وقلقل الفتيان اسياهم  
فاوشكت تبدو حواشيا  
وتنع الشادي بالخانه  
وماجت الدار بمن فيها  
وقال قوم : خباته الطلا  
وقال قوم صار معتوها !  
فصاح رب الدار يا سيدي  
وصفتها ، لم لا تسميا  
اتخجل باسم من تهوى ؟  
احسنا بغير اسم ؟  
فاطرق غير مكترث  
وتغم خاشعاً ... اي !

فن النشر الدولي  
معلومات قيمة لطلاب التجارة والامال  
اطمأن في جريدة ينان التجارية  
الاكتيوية الاسبوعية على مقال للباحث  
المستر دالي نوريه فيما يلي  
ان مشقة الاعلان عن بضائع  
معينة يجري صنمها في بلاد ما وتباع  
في بلاد اخرى هي مشقة لا تنتهي  
بمجرد كتابة صورة الاعلان ونشرها  
في بعض صحف البلاد التي تباع فيها  
هذه المصنوعات التجارية  
ان نشر الاعلانات بين الدول  
يحتاج معلومات تفصيلية واسعة  
النطاق وخاصة ليس فقط بالبلاد  
التي يراد نشر الاعلانات فيها بل  
تتعلق بأهالي تلك البلاد وعمراؤها  
الصناعية وبكيفية توزيع الاهالي في

في تلك البلاد وبصحفها وامتها أو  
لناتها ونفسية سكانها

وقد تكون اول مشقة يمانها  
الانسان في نشر الاعلانات الدولية  
هي اللغة . ولا يوجد الا القليل من  
الانكليز يعرفون أي لغة أجنبية  
معرفاً تكفي لان تمكنهم من كتابة  
اعلان بهذه اللغة

فالمعروف عند الانكليز انهم  
غير حاذقين في تعلم اللغات وكذلك  
يقال عن الامير كين

ويظهر ان الشخص الذي  
ينتمي الى اللاتيني يولد وهو على  
استعداد طبيعي لان يكون لغوياً  
ويستطيع في اكثر الاحيان ان  
يكتب ويتكلم ثلاث او اربع لغات  
بفصاحة مراعيًا في ذلك اصطلاحات  
اللغوية . وهؤلاء القوم حسني الحظ  
لانهم لا يمانون المشقة التي نحن  
في صددنا

ثم انه يوجد خصوصاً في البلاد  
الصناعية الموجودة في القارة  
الاوربية كثيرون من الاهالي  
أتقنوا تعلم اللغات منذ اوائل ايامهم  
المدرسية

وهؤلاء هم الان من الصناع  
ويستطيعون بسهولة كتابة ما  
يحتاجون لكتابته من الاعلانات  
باللغتين الالمانية والفرنسية ومثل  
هذا يحدث بين اهالي الحدود الفاصلة  
بين اسبانيا وفرنسا وان كان هذا  
ليس بذى قيمة من الوجهة التجارية  
لان المصانع والصناع في تلك الناحية  
أقل مما في غيرها

وتوجد هناك اللغة الفنكية  
فهي منتشرة في المراكز الهامة  
الموجودة في القسم الشمالي الشرقي  
من فرنسا وفي البلجيك وهولاندا  
وغیرها من هذا يؤخذ ان  
الاصطلاحات اللغوية الفنكية هي  
المستعملة في ذلك المركز كله وان  
كان يتألف من انحاء تنتمي الى اكثر  
من دولة واحدة

ثم اتنا لطفنا في مدارس كثيرة أن  
اللغة الاسبانية هي المستعملة في  
جنوب اميركا ومستعملة كثير جداً  
في الشؤون الخاصة بالملاقات  
التجارية والصناعية الموجودة بين

الصين وغيرها من الدول

ولكن هذه اللغة الاسبانية  
ليست شبيهة بلغة اسبانية اخرى  
هي المستعملة في مدريد عاصمة  
اسبانيا فاللغتان مختلفتان من حيث  
القواعد النحوية وأحرف الهجاء  
ويمكن ان يقال مثل هذا من اللغة  
الالمانية المستعملة في أودسا واوربا  
في بلاد بوجوسلافيا يجري استعمال  
ست لغات المانية مختلفة

ويؤخذ مما تقدم ان الضرورة  
القصوى تقضي بان تكون الترجمة  
بين لغتين من هامة اللغات اصطلاحية  
دقيقة ضخمة . ولیدعنا القاري  
لنبين له ماذا نعنيه بقولنا ترجمة  
اصطلاحية دقيقة صحيحة فافرض  
أيها القاري انك تريد ان تقول  
باللغة الاسبانية ما معناه . لا تخشى  
شيئاً . فهذه اللغة معناها باللغة  
الاسبانية الاصطلاحية . طلق  
صراح الخوف .

ثم ان الطباعة في الدول المختلفة  
يختلف بعضها عن البعض الآخر  
بحيث اذا عمد الانسان الى نموذج  
من الطبع خصص بها دولة معينة  
فاستعمله في دولة اخرى فلا بد ان  
يتجافاه اهالي هذه الاخيرة بحجة  
انه نموذج غريب عنهم فن المستحسن  
والحالة هذه ان يجري طبع جميع  
الاعلانات في نفس البلاد التي يراد  
توزيع هذه الاعلانات فيها

قدم زميل

قدم القدس حضرة الصحافي  
الجرى السيد يوسف سلوم صاحب

## اعلان

افتتاح فرع من

## كافه أستوريا

شارع النبي نمره ٢ على شاطئ البحر

فيها اجواق مقعدة واحسن الآلات الموسيقية التي تنشد الحان  
الموسيقى الشعبية وتجميل الحضور برقصون رقصاً جيداً

تقدم الشاي في ايام الاربعاء والاحاد الساعة الخامسة

الدخول مجاناً احسن قهوة تل ابيب واوقتها خدمة تامة

التجربة خير برهان

جريدة الاقدام الحيفاوية النور  
لشؤون جريدته وبرحنا عائداً الى  
حيفا رافقته السلامة

دور الحكم

في شرح مجلة الاحكام

اهدت الينا اداة مطبعة مجلة  
الحقوق اليابية لصاحبها المحامي  
المعروف فهي بك الحسيني الجزء  
الثاني والرابع والسادس من شرح  
مجلته وعندما يصلنا الاول والثالث  
والخامس من درره نقول كلمتنا فيه  
فهي بك ليس من الرجال  
الذين يعلقون على جانبي سيارتهم  
عشرة زماير لتشعر الناس بمرورهم  
على الشارع لا بل حضرة مثل زهرة  
البنفسج عمل غيرها القضاء وهي  
محبته طي ورقها

واذا كان بعض الناس لم  
تقدره حق قدره فهذه مجلة الحقوق  
ودور الحكم ناطقتا بجهوده . وبعد  
ايام قلائل ستصدر جريدته اليومية  
صوت الحق في يافا كما صرح لنا  
حضرة

اخذ لها صاحبه هذا الاسم  
للدلالة على مبدأها وستنبأ مركزاً  
عالياً بين الصحف الفلسطينية  
الاسبوعية نظراً لما لصاحبها من  
الشهرة الواسعة في عالمي الادب  
والمحاماة

المكتبة الجديدة

افتتح حضرة السيد توفيق جريس  
ناصر مكتبة جديدة داخل باب الجديد  
يبيع فيها كتباً تاريخية وروايات عصرية  
والنابا للولاد . ويوجد عنده جميع  
الجرائد والمجلات والاسرار حسنة جداً

رواية العدد

## رواية ضحايا الالباء

ومي

رواية عصرية ادبية غرامية أخلاقية

مترجمة عن الانكليزية

من قلم

الاستاذ الفريد ابراهيم سعد

١٠

غنصن الى آخر . منظر من ابهج المناظر  
ما عثم دورت ان نهض واقفاً على قدميه  
داخدا بنجر نارة ذات المين وتارة اخرى  
ذات البار نظرة حار كانه يبحث عن  
شيء ففده . وكأنه ينتظر قدوم احد  
الناس

دوروت لين ابن الثري الشهير  
هربرت لين احد اشراف الانكليز  
الاثلية في الشرف وقد تخرج دوروت  
من اعظم مدارس اوريا ونجح نجاحاً  
باهراً وفاق على جميع اقاربه بالنباهة  
والذكاء وحسن السلوك وقد نبغ في  
جميع الفنون الجميلة خصوصاً في فن  
التصوير نبوغاً عظيماً لانه كان مولماً به  
ولماً شديداً ولما اتم الدراسة لم يهتم  
للووظائف التي تقدمت له لانه عزم على ان  
يحوز درجة سامية بفن التصوير ليس  
طمعاً بالآراء بل رغبة في الشهرة  
والصيت الحسن . وبعد اتمام الروية  
عول على رسم صورة فريدة في بابها  
تجلب له الشهرة بقي عليه اختيار الموضوع  
وبعد الاستفصاح قرر رأيه على السفر  
الى قرية دين لان جميع اصدقائه اجتمعوا  
على تفوقها على غيرها من قرى انكلترا  
في حسن المناظر ولذلك قصدوا مصحوباً  
بسته اصدقاء من المولعين ايضاً بهذا  
الفن ليتيم فيها ما تصبو اليه نفسه من  
رفعة الشأن والشهرة

بعد صمت طالت مدته قال جيمس  
مخاطباً استاذة :

— مالي اراك ساه فهل نسيت  
الواجب المقدس الذي غادرنا الاهل  
والحلال في طلبه  
وقال آخر :

— ارى الاستاذ واقفاً وقفة  
الماشي الوهمان  
وقال ثالث

— لاريب عندي بان الاستاذ يتناهي  
الارواح ويبحثها في طلب الحبيبة التي  
صورها له الوم

( ١٥ بقية )

— لا تؤجل الى غدا ما تستطيع عمله اليوم

— لا تستخدم احداً لا تعمله بنفسك

ان وصف الجمال لا ينطبق دائماً على  
ما يرتبه الوصف لانه يندفع في اغلب  
الاحيان . وانه لمن الخطأ تحديده او  
تخصيمه ولا يمكن لاحد معها كان  
متضلماً لاجاد من حقيقة الجمال واصل  
منعته ولا نحن واقفون ازاء فتاة  
خلاصة الجمال قبل يستطيع احداً ان يحدد  
تلك المدونة الخدابة وذلك الجمال  
السحري الذي تحللت به ديانا اللقبة  
بملكة الجمال . . . نعم كنا نرى الجمال  
وجميعنا يشمر به فيؤثر على مباله وحواسه  
ايما تأثير ولا تظهر هذه الانفعالات  
على الانسان الا عند ما يرى فتاة مثل  
ديانا بارعة الجمال فانها عندما تبتم يظهر  
جمالها النسائي باجلى وضوح وفي اقصى  
حدوته لان السر السامكن في زوايا  
شفيتها القرمزيتين الساكتين وذلك  
اللمعان السحري الذي ينبعث من عينيها  
كشهاب من نار يشير في قلب الماشق  
بواعث الفرام ويحرك في فؤاده ماسكن  
من نشوة الحب فهل يمكنك ان تجمل  
هذه الصفات وتدعها بكلمة واحدة  
وتتمتها بالنمت المناسب ، اما انا فاقول  
بان هذا ما يسمونه « الجمال »

### الفصل الثامن

في يوم رق هواء وراقت سماءه  
وصفا جوه برزت الغزالة من خدرها  
تهادي في سيرها كغروس تتجلى متحدرة  
من قم الحبال بعد ان اختبأت متوارة  
وراء سحب فصل الشتاء فتمشت الطبيعة  
بحرارتها وابتسم الزهر عن دو يشع  
كاس فجعلت الائمة تتصاعد من جوف  
الارض كمنها خارجة من آتون هناك في  
تلك البلدة القروية المحيطة بها الحدائق  
الفيحاء والاجرانش الواسعة المحيطة بها  
الارواح الباسقة لاطاة السوار بالمصم  
هناك جلس ( دوروت لين ) الرسام  
الشهير وهو يحيل طرفه في اوجاء تلك  
القابة الواسعة وهو شاخص غير ملتفت  
الى البناتيج التي كانت تنفجر من الارض  
وتنساب بين قدميه انساب الانفوان  
ولا لتفريد الاطيار التي كانت تشموا  
بالحان يطرب لها الماشق وهي تنقل من



## محل ل. رخلين

وكيل لبات استندارد لسكر فلسطين

**L. Rechlin**

ورد لعلنا الكائن على طريق يافا القدس بضائع جديدة . ومن جعلها  
افران اميركانية مضبوطة . من لمبة واحدة الى ثمانية تشتغل بالسكر من غير  
سيرتو وبدون طلمه ومن غير صوت

## وبدون فتيلة

اذا اردت انما السيدة ان تصنع جميع اصناف الحلوى والريبات في بيتك  
وبدون ان تتكلى على - الحماز - فاعليك الا ان تصري الى محل ل. رخلين  
وان تتبني لك منه فرناً من هذه الافران الاميركانية الحديثة المصنعة فتوفري  
عليك توفيراً عظيماً وبذلك تكوني قد صنعت اقراص الحلوى كما ترقيين  
وعدا على ذلك يوجد في علنا ديتوات وموتورات كهربائية وبسككيات  
ونجرات ولامبات كهربائية للحبس وللبيوت وللخارج وللأوتوموبيلات والواحد  
غير تلوينة

السكر ولوكس

تجاه اوتيل اللينير بالقدس

الاسمار بغاية المهادنة

## اعلانات

### المطعم

العربي المفتخر

بالقدس - باب الخليل

كل من زار هذا المطعم العربي  
يشهد لصاحبيه حسن وحسن العمل

بنظافة وجودة طعامه

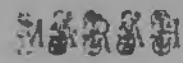
ويباع فيه جميع انواع الحلويات  
البيروتية والريبات على اختلاف

اجناسها

مزايرة واحدة لهذا المطعم اكر

برهان على ما نقول

## اعلان



TEL - AVIV

مصنع مرايات تل اييب شارع هرزل

صندوق البريد ١٣٤

لهذا المصنع فروع في كل مدن فلسطين  
ومركزه الاساسي في يافا شارع السقيم  
يصنع في مصنعه احسن اجناس  
المرايات واقتنصها ويجدد المرايات  
القديمة فيعيد تقاوتها الاصلية اليها  
الوكلاء بالقدس شارع يافا . وفي  
حيفا شارع يافا

راجعوا هذا المصنع تجدوا اسماهم

غاية في المهادنة والاعتدال

## اعلان

### ما كنت تطريز باليد

على آخر طرز

قد استعضر حديثاً محل ي . سموري واولاده  
بالقدس من اشم المياك . طرز باليد وهي  
سهلة الاستعمال خفيفة الحكة وتساء السيدات  
على سرعة العمل وعلاوة على ذلك فلهما مكفولة  
لمدة ط . ية وكل من يشرف لهذا الكائن على طريق  
المسكوية زاء المنشية بر جميع لوازم التطريز  
وكل نوع لرسم مع جميع خال الصوف المصبوغة  
بالصاغ لثبات على اختلاف الوانها كل ذلك باسعار لا يجارها  
بها احد

LOYAL BAR & RESTURANT JAFFA

### ألبار الملوكي ومطعمه

يافا شارع الملك جورج مقابل شركة سينهز ليمتد

ترتيبات جديدة تماماً ترتيبات جديدة تماماً

### طبخ فاخر

يقدم المطعم . فطور ، غداء ، شاي العصر ، عشاء ، وغير ذلك من  
المرطبات من احسن الانواع وباسعار معتدلة

تجري ترتيبات خصوصية مع الزبائن الدائمة

تجري حفلات شائقة ورقص في يومي السبت والاحد من الساعة ٦  
مساء الى ١١

يفتح كل يوم حتى الساعة ١١ مساءً ويفتح كل يوم حتى الساعة ١١ مساءً  
المخلص لكم

ردولف ابهوخ

رئيس خدمة اوتيل بالاتين في تل اييب سابقاً

عود من سفر

عاد من القطر المصري صديقتنا  
الكاتب الاديب السيد قسطنطين  
ثيودوري بعد ان مكث في ربوع  
النيل شهراً قضاء بين اهله واصدقائه  
ومريديه متجولاً بين رمل  
الاسكندرية والاهرام . فالاولى  
ترك هدير امواج شاطئها في نفسه  
اثراً لطيفاً لذيذاً وطبع على ذاكرته  
ذكريات لا يشعر بها ويقدرها الا  
من هبط على شاطئها في مثل هذه  
الايام الصيفية الحارة ولياليها المقمرة  
واما الاهرام فهناك يمثل عظمة  
الاجيال القارة بحجرونها وحلالها ،  
والصديق قسطنطين من الذين  
يستفيدون من درس الحوادث  
وعبر الدهر ويقتبشون من ساستها  
حنكها وخبرها ويغترفون من نيلها ادبا .

### قهوة كوستي بالقدس

افتتح اخوان كوستي ميخائيل  
قهوة جديدة شرقى لوكادة مرقص  
بجانب محله المعروف وفرشه احسن  
فرش متقن ونظيف وجعله ملق الشباب  
والشيوخ اودع فيه مختلف الجرائد من  
عربية ويونانية وعبرانية وانكليزية علا  
بالقباوي الحديثة الزايفة  
مشروباته اعتقها واطيبها من  
خلاصة المنب الصافي يستحضرها  
خصيصاً من جزيرة قبرص وان اردت  
تصديق قولنا شرف هذا المحل مرة  
واحدة ترى ما يسرك ويفرح قلبك ؟  
من جودة الخمر وحسن المعاملة ولطف  
صاحبه .

فرصة نادرة

تل اييب محل نبارك

قد عزم صاحب هذا المحل على تصفية  
محله الكائن تجاه مخزن شينك في تل اييب  
لذلك يعلن للعموم انه يوجد عنده طقم  
« صفرة » نادر المثال متقن الصنع مؤلف  
من ٢٠ قطعة ١٢ كرسي مع طاولة  
كوليس ودريموار وبوفه ومتمد  
من حرير على جوانبه محل لوضع الاواني  
الفضية والذهبية ومتوج بمראה فنية بديعة  
مع حمودين لوضع الشكول والغازات  
مضامين بالذهب من عيار ١٨ مع واجهة  
من بطور صنية لوضع اطباق الحلوى  
والريبات . وكل هذه الاشياء محفورة  
ومزحل عليها بالذهب وقد صنع في بلاد  
النمسا وتبلغ الاصل ٦٠٠ جنيه والآن  
بسبب تصفية علنا قد خفضنا ثمنه الى  
٢٧٥ جنيه والذي لا يود الشراء يشرف  
علنا لينظر الشغل والانتان الذي يصعب  
على الكثير ان يعمل مثله

## خبر هام

فابركه ليبر كومانى الكبرى

تل اييب صندوق البريد ١٣٨

تل اييب تلفون ٧٤



ليكن معلوم للجمهور الكريم ان مصنوعات شركة  
ليبر كومانى بتل اييب هي الذالما كولات واغرها كاكوكو  
شو كولاته . ملابس . حلويات عربية الخ  
هي مصنوعة من احسن انواع الحلوى وبأحدث  
الماكينات المخصصة لهذا العمل

تذكروا اسماهم شركة ليبر كومانى

للمطعم فاخر

سكاثر لوكس

ليس العلب هي التي تحسن صنف الدخان وتجعله لذيذاً

الطعم فكه المدغ ولو ان سكاثر لوكس توضع داخل علب

مذهبة جميلة وعلب تنك متينة . ومع ذلك فلهذا

سكاثر لوكس

حسنة جداً ولقائفا ذات طعم

على التدخين احلها للسكرين

الدخان ، جوبل الانهياط

فلا يبيد فينبلك كالميكس

لعلنا لعلنا

## انتموها

واسرعوا الى مخزن

## خليل بطيخا

بسوق الكسك - يافا

ايها السواقون اذا وددتم ان تكون سيارتكم سليمة وبحالة حسنة على الدوام اطلبوا دائماً بنزين ماركة اللب الاحمر المستخرج خصيصاً والتي يستعمله الان اعظم السواقين في الشرق والغرب ومن بعد التجربة تبين انه اجود بنزين العالم اقصداً هذا المحل وتجربة واحدة اكبر برهان !!

## انتقال محل

اعلان  
معلم متخصص في اللغتين الانكليزية والعربية يعلم ان كل من اراد ان يتعلم احدي هاتين اللغتين تكلماً وكتابة في خلال ثلاثة اشهر فقط عليه مراجعة ادارة هذه الجريدة

نقل الخواجا منشي اليشارو كيل شركة سكاير مسيرو فريري في القدس من محله في سوق افيموس الى العمارة الجديدة الواقعة ازاء سينما صيون طريق يافا

## اعلان

## المخزن الفني

لتشكيل اسلاك الكهرباء داخلي بطريقة فنية مضمونة

## شباك أخوان

JAPPA

في اول طابق من عمارة بنك اوتومان طريق السجى يافا

يوجد في هذا المخزن الفني احسن اجناس التريات والتاديل الكهربائية على اختلاف أنواعها. ويوجد ايضاً كل ما يحتاج اليه هذه الموجودات من ماكنات لتجديد الهواء. موتورات. دينمو. انابيب ماء. اباجورات على جميع اشكالها استحضرها الخواجا شباك اخوان من احسن الفبارك في العالم كل من يحتاج الى شيء من الاجناس المذكورة عليه ان يراجع محل شباك اخوان فيرى صدق ما نول

## جريدة الاعلان

قيمة اشترائها

في الداخل  
غرضاً

في الخارج  
غرضاً

٧٥ عن سنة ١٠٠ عن سنة

٤٠ عن نصف سنة ٥٥ عن نصف سنة

٥٠ للاساتذة وطلبة المدارس

جميع وصولات الجريدة يجب ان تكون مطبوعة ومختومة بختم الادارة وموقع عليها بوقيع صاحبها.

مطبعة جريدة الاعلان - القدس

## اعلان

لنا الشرف ان نعلن لعموم الجمهور الكريم ان من تاريخ ٢٧/٢/١٥ قد ترك الخواجا كلدشتين المحل الذي يعرف بقهوة - ومطعم لورنس - يافا مع سينما كاسم ومن التاريخ المذكور اعلاه اصبح تحت ادارتي ، والخدمة ستكون على غاية ما يرام من الاتقان والتنظيم من ما يسر منها كل ربائنا الكرام

ومن ٢٧/٢/٢٠ يصير تقديم غذاء وعشاء في محلنا المشهور - مطعم لورنس - والخدمة تكون على الطقس الرسمي اسرعوا الى محلنا وجربوا مرة واحدة تكون لكم خير برهان

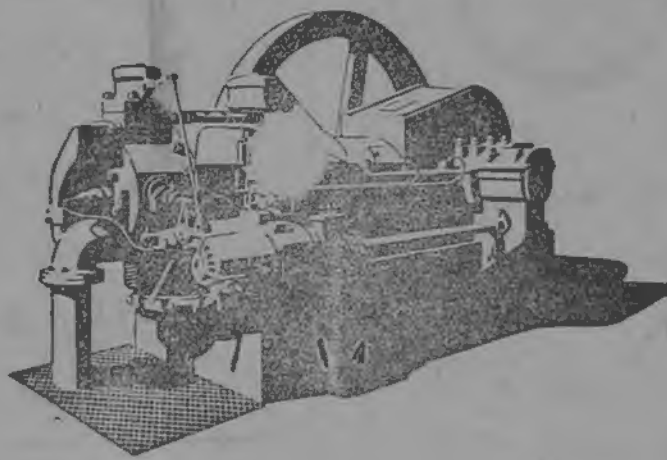
اسمارنا غاية في الاعتدال والمهودة

صاحب المطعم والسينما يافا م. كوفن

مطبعة هذه الجريدة مستعدة لطبع  
جميع ما يطلب منها باسماء لا يزاحنا  
بها احد

ليس يتعب ما يعمل بقلب راض  
لا تنفق مالك قبل ان تربح  
لا تشتري ما لست في حاجة اليه

## واكنر أخوان



صندوق البريد ٢٤٩  
يافا  
نمرة التلفون ٢٦٢ و ٢٦٣

## ماكنات لجميع المشاريع

الخياط الشهير للرجال

ZALIVANSKY  
Gents Tailor  
JAPPA

عمارة علي السقيم - يافا

اذا اردت ايها السيد ان تجد خياطاً على الذوق المصري فاقصد محلة الخواجا زاليفنسكي الخياط الشهير. ترما يسرك وترتاح اليه نفسك. وفوق ذلك تجد عنده من انواع القماش احسنها وامثلها

## جريدة الاعلان ومطبتها

هي اول جريدة من نوعها ظهرت في فلسطين باتقانها وتنسيقها ونظافتها طبعها على ورق صقيل بحروف جديدة. اشادت هذه الجريدة خصيصاً لخدمة التجارة والصناعة. فكل اصحاب التجارة والصناعة ان يعلنوا عن بضائعهم وصنائعهم في جريدة الاعلان فينالوا من اعلانهم الفرض المقصود. مطبعتها من اكبر مطابع فلسطين العربية وقد ابتعناها من مصر جميع اشكال الحروف العربية. ومن المانيا الحروف الانجليزية على اختلاف اجناسها مع كل لوازم المطابع الكبيرة الحديثة وقد اصبحت مطبعتنا الان على استعداد تام لقبول طبع الكتب والمجلات والجرائد مع جميع الاشغال التجارية بالثلاث لغات الرسمية باتقان تام. وباسمار لا يمكن ان يجارينا بها احد. الادارة

## سيارتان فوكسل

معروض للبيع سيارتان فوكسل من امثا السيارات واصلحهما للاستعمال والسعر في غاية الرخص. فكل الراغبين في الشراء مراجعة ادارة هذه الجريدة

## اعلان

محل التجارة الكبير ل. كليكين يافا

نعلن لعموم البنائين وللجمهور الكريم باننا قد فتحنا لنا فرعاً بالقدس في شارع تنكريدغرو ١٦ اذاء المنشية طريق المدلية

يوجد في محلنا جميع انواع البناء وما يحتاج اليه الماولين من الحديد على اختلاف القياسات. ويوجد ايضاً مواسير وقفولة ومنفصلات وبوا من احسن فبارك العالم. والاسعار في غاية الاعتدال

ومن يشرف محلنا يرى البضاعة على اختلاف اجناسها فيشعر بحسنها وجودتها:

## اعلان

أسس خضرة السيد يوسف سليمان القرعة مكتباً بجوار دار الحكومة بنابلس يتماطى به كتابات اللوائح والاستدعاءات في اللغتين العربية والانكليزية ويبيع كافة بوراق التنازع ملاحقته اللعاوي ويحسنى له كل نجاح